

## TI\_GERICHTE 30.2003.164 vom 25. April 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-04-25, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_30.2003.164](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_30.2003.164)

FR: TI\_GERICHTE 30.2003.164 du 25 avril 2003

IT: TI\_GERICHTE 30.2003.164 del 25 aprile 2003

### Erwägungen

#### E. 47

cpv. 2 LCS non vieta solo il sorpasso di una colonna totalmente immobile, ma anche di una colonna che avanzi lentamente e a singhiozzo (cfr. DTF 129 IV 158 consid. 3.2.2 con richiamo di giurisprudenza); che il ricorrente si duole altresì di come la Sezione della circolazione gli abbia addossato tutte le colpe, senza elevare contravvenzioni all'automobilista, reo – stando all'insorgente – di avere provocato il sinistro con una manovra di svolta irregolare; che in ambito penale, tuttavia, ognuno risponde delle proprie violazioni, sicché il comportamento antigiuridico altrui non discrimina né attenua la responsabilità per una violazione di prescrizioni imputabile a propria colpa; che l'autorità di primo grado ha del resto sottolineato nella decisione impugnata come l'insorgente si sia scontrato " con una vettura che irregolarmente stava svoltando a sinistra "; che il gravame si rivela quindi anche sotto questo aspetto destituito di fondamento; che, nondimeno, per il sorpasso di una colonna in violazione dell'art. 47 cpv. 2 LCS, l'elenco allegato all'ordinanza concernente le multe disciplinari ( \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ ) commina una sanzione pecuniaria di fr. 60.–; che, non ravvisandosi altre infrazioni dell'interessato alle norme evocate dalla Sezione della circolazione, la multa inflittagli dev'essere ridotta in tale misura; che il parziale accoglimento del ricorso giustifica di soprassedere al prelievo di oneri processuali dell'odierno giudizio; per questi motivi, \_\_\_\_\_ visti gli art. 47 cpv. 2 e 90 n. 1 LCS; 1 segg. LPContr; pronuncia: 1. Il ricorso è parzialmente accolto e la decisione impugnata è riformata nel senso che a \_\_\_\_\_ è inflitta una multa di fr. 60.–, oltre a una tassa di giustizia di fr. 20.– e alle spese di fr. 30.–. 2. Non si prelevano né tasse né spese dell'attuale giudizio. 3. Intimazione a: \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ , Sezione della circolazione, \_\_\_\_\_ . Il

giudice:

La segretaria: Avvertenza:

contro il presente giudizio può essere interposto ricorso per cassazione alla Corte di cassazione del Tribunale federale di Losanna. Il ricorso deve essere depositato presso il Tribunale federale conformemente all'art. 273 PP entro 30 giorni dalla notifica (art. 272 PP).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.